

Genre du véhicule Camion ou tracteur à sellette (châssis)	Marque de fabrication BERNA	Type D 290 BF 4 x 2	Fiche d'homologation N° CH 3092 66
--	--------------------------------	------------------------	---------------------------------------

Constructeur	Aktiengesellschaft ADOLPH SAURER, 9320 Arbon
Identification	"D 290 BF 4x2" sur la plaquette du constructeur
Plaquette constructeur	à gauche, dans l'entrée
N° du châssis	à l'avant, en haut sur le longeron, derrière le pare-chocs
Identification du moteur	"D3KT-B" à gauche, à l'avant, latéralement sur le bloc
Importateur principal	=
Véhicule homologué	=

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux	2	Marque	SAURER
Direction	mécanique, avec assistance hydraulique	Construction	en ligne
Transmission	mécanique	Carburant	D
Nombre de vitesses	*)	Refroidissement	eau
Frein de service	AV=air comprimé/hydraulique/AR= air comprimé	Alésage	130
	2 circuits, à expansion interne, sur toutes roues	Cylindres	11940
	régulateur selon charge sur l'essieu arrière	Puissance en kW	206
Frein auxiliaire	(à ressorts, progressif, sur l'essieu AR; pression de service par réservoir séparé; libération de sec.: press. par le circuit AR; desserrage mécanique; vis aux cyl.	DIN CV	280
Frein d'arrêt	**	Bruit à l'arrêt	79 dB/A
Ralentisseur	***	Silencieux	1= 1090 ou 1000 x 300 x 250 mm
Contrôle 2 circuits	***	Mesure des gaz	Bacharach 4,0 BOSCH noirçissement 2,7 (1000 min ⁻¹)

Carrosserie	cabine avancée		
Nombre de portes	2	Indic. vitesse	tachygraphe
Centures sécurité	-	Rétroviseurs	xxxxx / gauche / droite
Cale	1/ 430x150x200	Atelage	sur demande
Antivol	-		
Nombre de places	§) 2 - 6 av 2 - 6	centre	ar
Dimensions	§) intérieur extérieur		
Longueur	6450	Empattements	3700 / +)
Largeur	2500/2300	Essieu double	av 1938 ar 2006
Hauteur	2950	Voie	av 1690 ar 1860
Porte à faux	lat.	Voies	av 2058 - 2126
	av		ar 1780 - 2163
	ar	Braquage ø	g 13600 d 13600
Distance volant - vers l'avant du véhicule ->			
Poids	§)	avant	arrière
Poids à vide			total
Charge utile			
Poids total			16000
Garantie fabr.	8500	13000	19000
Dimens. pneus	11,00 - 20	11,00 - 20	(Variantes ++)
Ply/bars	16 / 7,75	16 / 7,75	voir
Charge	6300	11500	remarques)
pour V max	100	100	
Garantie poids remorquable avec frein			=
Garantie poids remorquable sans frein			=
Garantie poids de l'ensemble			50000
Poids remorquable testé			34000
Vitesse maximale selon le constructeur			50 - 130 km/h
Vitesse maximale testée			= km/h

Équipement	§) HCR H4 (E)	
Feux de route	HCR H4 (E)	
Feux de croisement	A (E) dans HCR	
Feux de position	WBC CH 1 0133 02	
Feux rouges	WBC CH 1 0133 02	
Feux stop	1 (E) 2a (E) ar WBC CH 1 0133 02	
Clignoteurs	av	-
Catadioptres	av	-
Feux de gabarit	av	A (E) -
Feux complémentaires	-	
Eclairage plaque	1/ combiné à gauche	
Essuie-glace	2/ balais avec/ sans lave-glace	
Avertisseurs	BOSCH CH 5 0301 07 ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion ou tracteur à sellette	
Marque et type	BERNA D 290 BF 4x2	
Homologation	N° CH 3092 66	
Carrosserie	-	
Places	total §)	avant
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant D
Charge utile	sel. le véhicule	CV-impôt 60,81
Poids total	16000	Cylindrée 11940

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Boîte de vitesses / nombre de vitesses: ZF 4S - 150 GP avec / sans WSK et Retarder (8 vitesses) avec IA 3,75 - 7,61 : 1
ZF K ou S - 130 B ou 130 S (16 vitesses)
FULLER RTO 12513 ou RTO 14613 (13 vitesses)
- **) Ralentisseur : sur l'échappement, non progressif; s.d. combiné avec frein à courants de Foucault ou à flux hydraulique.
- ***) Contrôle 2 circuits: partie air comprimé = manomètre double + lampe témoin
partie hydraulique = par contrôle du niveau avec lampe-témoin.
- +) Emplacements : 3250 / 4100 / 4500 / 5000 / 5700 mm
- ++) Variante de pneus : 10.00 R 20 ou 11 R 22.5 16 PR AV 6000 (7,75) AR 10800 (7,75)
11.00 R 20 12 R 22.5 16 PR 6500 (8,00) 11500 (8,00)
12.00 R 20 13 R 22.5 18 PR 7500 (8,50) 13000 (8,50)

§) Les dimensions, les poids, l'équipement et le nombre de places doivent être contrôlés à l'immatriculation; sur le modèle avec largeur 2500 mm, des feux de gabarit Stribel CH 1 C804 02 sont montés sur les côtés de la cabine; les feux de position dans les phares doivent être débranchés (jumelage des feux de gabarit). Véhicule testé avec 19 t.

A noter dans le permis de circulation: (pour largeur 2500 mm)

122 - autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2m50; le disque indiquant la largeur est obligatoire.

Lieu et date de l'homologation Berne, 11.07.80 (adm.)

Service fédéral d'homologation